

## MTI BELFÖLDI HIREK

B. I. kiadás 1954. március 31. 6 óre-- perc

### A FINN NÉP A BÉKE FENNTARTÁSÁÉRT - HAJDU PÉTER NYELVTUDOS NYILATKOZATA

I. HA/TI/Szné Li Mr

1954. március 31.

Hajdu Péter, a Magyar Tudományos Akadémia nyelvudományi intézetének osztályvezetője, a nyelvudományok kandidátusa a közelmúltban térszere vissza finnországi útjáról. Tapasztalatairól a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

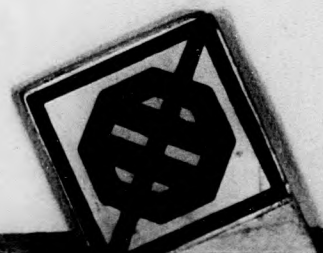
A Magyar Tudományos Akadémia képviselőiben résztvevő a Helsinkiben rendezett Kalevala-ünnepségen, ahol a többi között Kaukonen, a kiváló finn folklorista tartott előadást a Kalevaláról, mint népművészeti alkotásról. Igen érdekesen szemlét a Kalevala költői jellegét. A mű nem kizárólag népművészeti alkotás, de nem is tudatos költői műve: Lönnrot Illés a népköltészet anyagát és saját költői képét felhasználva hozta létre. Így azt a nagyszerű művet egészen sajátos hely illeti meg a világirodalomban. A Kalevala-ünnepségen a finn művészek mellett a Karól-finn és Észti SzSzK művészcsoportjai gyönyörködtek az ünnepég résztvevőit.

- Mind a finn, mind a magyar nyelvészek nagyon kíváncsiak tartják, hogy az eddiginél szorosabb kapcsolatot alakuljon ki közöttük. Érdeklődésnek fogadják köztudásukat: a finn régészeti hársulokban a magyar őstörténet kérdéseiről, a helsinkiegyetemen pedig a magyar nyelvudomány állásáról tartott előadást. Helsinkiben folyó magyar nyelvészek alapján a jövőben rendezhetően sor kerül kiadványaink rendszeresebb megírására, valamint finn és magyar nyelvészek kölcsönös látogatására.

- Nagy örömmel jelentette számunkra, hogy résztvehetünk a finn békenozgalmak negyedik évében, az Országos Béke napokon. Mint tapasztalásunk, a finn nép békenozgalmak igen erős. A mintegy négy millió lakosú ország 200 munkahelyi és 500 lakóterületi békebizottságának képviselőiben 1.700 küldött vett részt a Békenapokon, közöttük a svéd és a finn nemzetiségűek küldöttjei is.

- A Békenapokon összegyűltek a finn békeharosok nagy kampányának, a "finn nép beszállgatása" mozgalomnak eredményeit. Ez az elmúlt év során indult, sokszor példányban készült röpiratokon ismeretbék a nemzetközi békenozgalmak időszaki kérdéseit. A röpiratokok eljutottak a nép minden részéhez. A röpiratokra szántak különleges érkezők, sok gyűlés is rendeztek a mozgalommal kapcsolatban. A békenapok és a mozgalom sikere is megmutatja, milyen széles népszegély fog át körülünk

/folyt.köv./ Kp



MTI BELFÖLDI HIREK

B. 2. kiadás 1954. március 31. 6 óra 05 perc.

/A finn nép a béke, 1. folytatás/ 1. Szo/Sznó Hé Hé 1954. március 31.

legközelebbi hozzászólás Finnországban is. A munkások és parasztok tömegét megalapítja az érdeklődés szándék kiválólagát is megjelöljük a békehercegek sorában. A Finn Békehercegek Szövetségének elnöke, Veinö Mollén, magasállású kormányhivatalnok, természetesen profektus, a szövetség tagjai között számos egyetemi tanárt, tudóst, művészt találunk. Ott voltak a Békehercegek az egyházak képviselői is. Nagy érdeklődés fogadtat egy evangélikus lelkész "Keresztény világnézet és a békeherce" című előadását, amelyben kifejtette, hogy a kereszténység tanából következőképpen folyik a béke fenntartásáért, foltokhozó herce.

A finn békehercegek seregzenélője is irgultette, hogyan egygülehetnek a közös célért folyó harcban egy nép legkülönbözőbb világnézetű és társadalmi állású fiait. /MTI/

TÖBB BUDAPESTI TERÜLETÖSZÖVETKEZETBEN ELVETETTÉK A TAVASZI ÁRPÁT ÉS ZABOT - A XVII. KERÜLETI "KOSSUTH" TSZ-BEN MÁR 55 HOLDON ZÖLDEL A TAVASZI VETÉS

1. Szo/Sznó Hé Hé

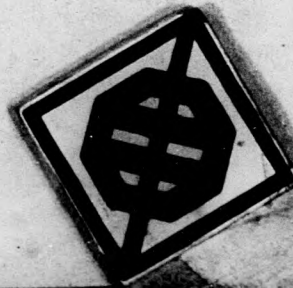
Budapesti mezőgazdasági körülményben korai megkezdésű kőszó-entig hozzászólás a héjár. Termelőszövetkezetek zöme tagok és egyenileg dolgozó parasztok szándéknak, vesnek és dolgoznak a gyümölcsösökben. A szándékban a géppálya is nagy segítség ad, különösen a termelőszövetkezeteknek. A traktorosok ekéi eddig több mint 2.600 normálholdon forgattak meg a talajt.

Nagy munkában vannak a termelőszövetkezetek fogatai is. A XVII. kerületi "Kossuth" termelőszövetkezetben például 24 fogat húzó és vetőgépeket és március közepén befejezték 55 holdon a tavaszi kőszó-entázások végét. A jó idő hatására a földbe kerülő mag hamarosan kikelt és 25 holdon a tavaszi árpa, 30 holdon a zab már zöldel. Elvetették 14 holdon a napraforgó is.

Keresztény sorosan vannak el a tavaszi árpa és zabot a XVIII. kerületi "Szabadság" és a IV. kerületi "Bán Tibor" tsz is. A XV. kerületi "Kossuth", "Béke" és a XVI. kerületi "Augusztus 20" tsz tavaszi kőszó-entái is a földben vannak.

A XV. és a XVIII. kerületben a termelőszövetkezeti tagok példamutató munkáját az egyéni gazdák is követik. Így a XVIII. kerületben a tavaszi árpa és zabvetés területe 82 százalékre, a XV. kerületben pedig 53 százalékre teljesült. /MTI/

Ko



MTI BELFÖLDI HIREK

B. 3. kiadás

1954. március 31.

6 óra 10 perc

ÜZEMI ZENESZAKKÖRI KLUBESTÉK

i Tom/HM Li Mr Bn 1954. március 31.

A Népművészeti Intézet kezdeményezésére nemrég indult el az üzemi és területi kulturotthonokban a zene-szakköri mozgalom. A mozgalom keretében a szakkörök klubesteket rendeznek. A zenei klubest a dolgozók zenei nevelésének egy igen kedves és hasznos új formája. Egy-egy ilyen esten a zeneirodalom valamelyik nagy mesterének életét és művészetét egy meghívott szakelőadó ismerteti az üzem dolgozói előtt. Az előadás azonban nem dobogóról, vagy színpadról hangzik el, hanem közvetlen, baráti beszélgetés formájában, - például a hangszer mellől magyaráz az előadó. Az ismertetést ének- és zeneszámok illusztrálják. Az előadáshoz kapcsolódó műsorszámokat egy-egy hivatásos művész és az üzem kórusa, zenekara, vagy szolista mutatják be. A zenei klubestek így alkalmat adnak a hivatásos művészek és az üzemi művészeti csoportok közötti kapcsolat megteremtésére. A műsort baráti beszélgetés, esetleg tánc, vagy egyéb szórakozás követi. A klubest tanulságos zenei élménye így kap hangulatos, szórakoztató keretet.

Ilyen zeneszakköri klubestet rendezett a Kőbányai Sör- és Malátagyár Vegyeskara is, a vállalat kulturotthonában /X., Jászberényi ut 7-11./ Az esten Schubert művészetével ismerkedtek az üzem dolgozói. Schubert legszebb műveit zongorán és dalban, egyrészt neves ének- és hangszerművészek, másrészt pedig az üzem kis fuvós-együttese, vegyeskara és szolista mutatták be. /MTI/

LEVELEZŐ OKTATÁS INDULT A SZÍNJÁTSZÓ-CSOPORT RENDEZŐK ÉS A TÁNCEGYÜTTESVEZETŐK RÉSZÉRE

i Tom/HM Li Mr Bn 1954. március 31.

A Népművészeti Intézet 60 tánc-, és 40 színjátszócsoporthoz vezető részére, két és fél éven át tartó levelező oktatást indított. Ezen a továbbképző tanfolyamon a budapesti és vidéki együttesek vezetői művészet- és szak-elméleti, valamint gyakorlati oktatást kapnak. A hallgatók a tananyagot közvetlenül felhasználják csoportvezetői munkájukban. Eredményeikről dolgozatokban, félévenként pedig konferencián számolnak be. Időnként instruktorkok is felkeresik őket, akik tanulásukat ellenőrzik és munkájukhoz gyakorlati segítséget, utmutatást adnak. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B. 4. kiadás 1954. március 31. 6 óra 15 perc

MOTOROS HAJTÁNYOKAT KÉSZÍTENEK A VASUTI PÁLYAMESTEREK RESZERE  
i VT F NL Mr Bn 1954. március 31.

A vasuti pályafenntartás és pályafelügyelet nehéz és nagy felelősséggel járó munkakör. A pályamesternek - aki a pályafenntartási dolgozók munkáját irányítja és ellenőrzi - naponta átlag 15-20 kilométer hosszúságban kell kezelni a háromkerékű hajtányán a vonalat bejárni. A kézzel való hajtás különösen az emelkedőben fekvő pályaszakaszokon igen fárasztó.

A közlekedés- és postaiügyi minisztérium építési és pályafenntartási szakosztálya elhatározta, hogy a vasuti pályamestereket fokozatosan motoros járművekkel látja el. Az új motoros pályamesteri hajtány első mintapéldányának gyártását rövidesen megkezdik. Kiprobálása után előreláthatólag még az idén 15-20 darabot készítenek belőle. A következő években a gyártást tovább folytatják és így néhány éven belül az összes vasuti pályamesteret ellátják motoros hajtánnyal. /MTI/

-----  
2200 LAKÁST TERVEZNEK LÁGYMANYOSRA A KÖZLEKEDÉSÜZEMI ÉPÜLET-  
TERVEZŐ VÁLLALAT MÉRNOKEI

i SZB/SZB F NL Mr Bn 1954. március 31.

A Közlekedésüzemi Épülettervező Vállalat mérnökei megkezdtek a Lágymanyoson épülő 2200 lakás tervezési munkáit.

Az új lakások a Schönherg Zoltán-utca - Fehérvári-ut - Budafoki-ut és a Hamzsabógi-ut által határolt területen épülnek. Ott emeletes házakat építenek majd 1 - 2 és háromszobás összkomfortos, központi fűtéses lakásokkal. Számos KOZERT-üzlet, jóléti és kulturális épület mellett két loo személyes napközi otthon, 24 tantermes iskola, bölcsőde is épül majd. Fűves parkok, gyermekjátsszóter teszük széppé a nagykiterjedésű területet. Az új városrészbe telepítik át a Lenke-téri piacot is részben szabadtérre, részben új vásárocsarnokba.

A tervek egyrészt az év augusztusára elkészül, így a kivitelező vállalat szeptemberben már megkezdheti többszáz lakás építési munkáit. /MTI/

-----  
2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.5. kiadás

1954. március 31.

6 óra 20 perc

REJTVÉNYPÁLYÁZAT A KÖZLEKEDÉSI BALESETELHÁRITÁSI KIÁLLÍTÁS  
LÁTOGATÓI RÉSZÉRE

i VT F NL Mr Bn

1954. március 31.

Budapesten<sup>a</sup> Lenin körút 47. szám alatt /Royal-épület/  
megtekinthető közlekedési balesetelhárítási kiállítás látogatói  
részére a belügyminisztérium, valamint a közlekedés- és posta-  
ügyi minisztérium rejtvénypályázatot hirdet. A három ternet  
betöltő nagyszabású kiállítás grafikai anyaga öt nem jelzett  
közlekedési szabálytalanságot tartalmaz. A rejtvény pályázatra  
a kiállítást látogatók közül bárki beküldheti a megfejtést.  
A megfejtésen közölni kell a szabálytalanságot tartalmazó tábla  
számát, a megállapított szabálytalanság rövid leírását, ezen-  
kívül a pályázó nevét, életkorát, foglalkozását és pontos lak-  
címét. A modellekben bemutatott közlekedési szabálytalanságok  
nem tartoznak a pályázati anyaghoz.

/közuti

A helyes megfejtések beküldői között a kiállítás befejezése  
után értékes jutalomtárgyakat sorsolnak ki, motorkerékpárt, vi-  
lágvevő rádiót, fényképezőgépet és több más ajándéktárgyat. /MTL/

- - - - -

ÁRVIZKÁROSULT HOLLAND SZÜLŐK KÖSZONETE GYERMEKÜK BALATONI  
ÜDÜLÉSÉRT A MAGYAR DOLGOZÓKNAK

i HI/HI F Bc Mr Bn

1954. március 31.

A múlt évi hollandiai árvíz nagyon sok családot  
tett hajléktalanná. A súlyos kárt szenvedett családoknak dolgozó  
népünk is segítségére sietett s a Szakszervezetek Országos Tan-  
ácsa az árvizkárosultak gyermekeinek 71 főnyi csoportját üdü-  
lésre hívta meg hazánkba. A holland gyermekek élményekben gazdag  
három hetet töltöttek a legszebb balatoni üdülőhelyeken, s  
ajándékokkal elhalmozva mondtak búcsút hazáknak.

A gyermekek nem feledkeztek meg a nálunk töltött  
kellences napokról és szívesen emlékeznek vissza a szerető gondos-  
kodásra, amelyben üdülésük alatt részük volt. Ezt bizonyítja a  
hollandiai Zierikzee-ből a Wilhelme-Jongejans családtól érkezett  
levél is.

Ezúton fejezzük ki hálás köszönetünket azért, hogy  
kislányunk oly szép heteket tölthetett Magyarországon - írják a  
szülők. - Még most is gyakran beszél élményeiről. Nagyon jól érezte  
magát a többi gyermekkel együtt, s visszatértkor nagyon ajánlta,

II /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B.6 kiadás 1954. március 31. 6 óra 25 perc

/Árvizkárosult holland szülők...folyt./ I HI/HI F Bc Mr Bn

hogy az ott töltött szép hetek oly hamar elmúltak. Fogadják hálás köszönetünket a szép ruhákért is, amelyeket Önöktől kaptunk. Köszönjük a vezetők és vezetőnők odaadását is, akik mind meg tették, hogy a gyermekeknek örömet szerezzenek."/MTI/ (dönt

A MAGYAR-SZOVJET TÁRSASÁG ELBESZÉLÉS-PÁLYAZATÁNAK EREDMÉNYE

i Fm/Fm F Bc Mr Bn

1954. március 31.

A Magyar-Szovjet Társaság Országos Központjának irodalmi szakosztálya múlt év őszén pályázatot hirdetett a magyar és a szovjet nép testvéri barátságát tükröző elbeszélés írására. A bírálóbizottság a közelmúltban foglalkozott a pályaművekkel és Sándor Iván "Szabadulás", valamint Gerecsésér Miklós "Az öreg révész emléke" című elbeszélését III. díjjal: 2000-2000 forinttal jutalmazta. Az I. és II. díj kiadását a bírálóbizottság nem javasolta.

A beküldött pályaművek közül Totk Zoltán "Moszkvai élmények" című utóirását, Facsay Vilmos "Küzdölem", Nagy Vilmos "A hazai" és Zsitvai István "Az első találkozás" című elbeszélését 200-200 forint értékű könyvjutalomban részesítették.

A pályadíjak és a könyvjutalomban átvehetők a Magyar-Szovjet Társaság Országos Központjában /Budapest, V., Sennelweis-utca 1-3., II. em. 18./ /MTI/

MEGNYILNAK A NYÁRI SZÓRAKOZÓHELYEK

i BM/BM F NL Mr Bn

1954. március 31.

A múlt héten több kedvelt nyári szórakozóhely nyitotta meg kapuit a fővárosban: A dunaparti Dunakertben, a Hármasbátányi Étterem kerthelyiségében és a Szabadsághegyi Vöröscsillag szálló teraszán már szórakozhatnak, pihenhetnek a fővárosi dolgozók.

Az időjárástól függően rövidesen megnyitják a Gellért Hullám-teraszt, az újjáépített, átalakított városligeti Gundel étterem kerthelyiségét, az új uzsonnakerthet bővült margitszigeti Casinót és más, összesen 12 nyári szórakozóhelyet. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 7. kiadás

1954. március 31.

6 óra 30perc

NAGYMENNYISÉGŰ GYERMEKJÁTEKOT, OPTIKAI FELSZERELÉST, HANGSZERT,  
SPORTESZKÖZT KAPUNK A NÉMET DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁGBÓL

i BM/BM/HM NI Mr Bn 1954. március 31.

A magyar-német árucseré akció keretében a tavasz és a nyár folyamán nagymennyiségű különféle fényképezőgép, szemüveg, hangszer, sportfelszerelés és játék érkezik Magyarországra. A kezdő amatőr fotósok számára könnyen kezelhető "box" fényképezőgépek, tízezer-nél több középteljesítményű gépet és több ezer nagyteljesítményű, különleges Exacta-Warex, valamint Praktina és Contax gépeket kapunk. Ezenkívül nagyítógépeket, keskenyfilm-felvevőket, távolságmérőket, előhívótankokat, megvilágításmérőket, színszűrő üvegeket, különböző színű sötétkamra-lámpákat és más, a fényképezéshez szükséges alkatrészeket szállítanak.

Nagymennyiségű napszemüveg és szemüvegkeret is érkezik a Német Demokratikus Köztársaságból. Több százezer darab világos és sötétszínű celluloid keretet szállítanak, 14 féle formában.

Az Ora és Ekszerboltok több, mint huszezer, különböző minőségű kar- és zsebjáték és nagymennyiségű különféle ébresztőórát kapnak. A hangszerüzletek választéka 4.000 darab tangóharmonikával, majdnem 200.000 szájharmonikával és más, összesen mintegy 40 féle zenekari hangszerrel bővül, de kibővül a sportüzletek választéka is: 1 millió méter horgászszinór, horgászorsók, focibelső és több, mint 300.000 darab ping-pong labda között válogathatnak majd a sportkedvelők.

Különösen sok szebbnél-szebb játékszert kapnak a játékuüzletek. Például 100.000 különféle lakkozott gumilabda, 100.000 csipogó kacska, pingvin, elefánt, pelikán, 100.000 celluloid baba kerül a játékboltokba. Egy millió különféle színű léggömb, 50.000 felhuzható plüssállat és 40.000 szerzőgép, felhuzható autók és színes csigajátékok örvendeztetik majd a játékuüzletek apró látogatóit. /MTI/

• • •  
A ZENEMŰVESZETI FŐISKOLA INTÉZETI ZENEKARÁNAK HANGVERSENYE

i Tom/Bné/HM Li Mr Bn 1954. március 31.

Április 6-án, kedden este a Főiskola nagytermében hangversenyt ad a Zeneművészeti Főiskola intézeti zenekara. A zenekart Melles Károly vezényli, aki a növendékeket betanította. Az est műsorán Gluck, Mozart és Beethoven művek szerepelnek. /MTI/

• • •  
II

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 8. kiadás

1954. március 31.

6 óra 35 perc

A KLASSZIKUS ÉS MAI MAGYAR DRÁMAIRODALOM SZÁMOS ALKOTÁSA JELENIK MEG  
A "SZINJÁTSZOK KÖNYVTÁRA" SOROZATBAN

i Ha/SzE/HM

1954. március 31.

A Népművészeti Intézet szerkesztésében megjelenő "Szin-  
játsszok Könyvtára" sorozat füzetei népszerűek a művészeti csoportok kö-  
rében. A sorozatban legutóbb Csizmarek Mátyás "A borju", Maj Talveszt,  
szovjet-észt író "Mintaférj" és Krudy Gyula "Az arany meg az asszony"  
című színműve láttak napvilágot. Az év második negyedében a klasszikus  
és mai magyar drámairodalom több alkotását adják közre. Kiadják Kisfaludy  
Károly egy színművét, a "Kocsonya Mihály házassága" című XVIII. század-  
beli iskoladrámát, Karinthy Frigyes vidám jeleneteinek kötetét - benne  
"A bűvös szék" című egyfelvonásost, - Déry Tibor Kossuth-díjas író  
"Talpsimogatók" című egyfelvonásosát, Tersánszky J. Jenő Kossuth-díjas  
író mesejátékát "Siro babák" címmel, valamint Tamási Áron Kossuth-di-  
jas író új színművét. Megjelenik Csehov jeleneteinek kötete. /MTI/

- . -

UJABB 750-800 VETŐGÉP KESZÜL A KÖVETKEZŐ NEGYEDEVBEN AZ RM MŰVEKBEN

i Vg/SzE/HM NL Mr Bn

1954. március 31.

Az RM Szerkezet- és Emelőgépgyár vetőgép üzemében  
hiánytalanul elkészült az első negyedévre vállalt 600 Ujfalu típusu  
lófogatu vetőgép. 351 gépet március 29-ig elszállítottak a gyár terü-  
letéről, 43-at kedden délután raktak vagonba, 26-ot pedig szerdán a  
helyszínen adnak át a nagykereskedelmi vállalatnak. A vetőgépeket a  
megyeszékhelyekre szállítják.

A vetőgépüzem és a kooperáló vállalatok dolgozói jó  
munkát végeztek. Elhatározták, hogy még nagyobb segítséget nyújtanak a  
mezőgazdaságnak és a második negyedévben tervüket telteljesítve 750-  
800 vetőgépet gyártanak. /MTI/

- . -

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1954 március 31

11 óra ✓

perc

KILENC MEGYÉBEN 8558 DOLGOZÓ IGÉNYELT EDDIG HÁZHELYET

1 Hbj/TI/Hné NL Mr Ni 1954 március 31

A cseládház-építési akció iránt országsszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg. Már az első hetekben ezren és ezren keresték fel a tanácsokat és kértek tájékoztatást: hogyan igényelhetnek házhelyet, hogyan juthatnak kölcsönhöz. Sokhelyütt a tanácsok közreműködésével megteremtették az építőanyag kitermelésnek és beszerzésének helyi lehetőségét, így például kőbányákat nyitottak, másutt bontási anyagot juttatnak az építkezőknek.

Borsod, Fejér, Győr, Hajdu, Heves, Komárom, Szabolcs, Szolnok és Zala megyében az eddigi adatok szerint 8558 dolgozó igényelt házhelyet cseládház építésére. Eddig 1487 házhelyet osztottak és 2279 építési engedélyt adtak ki, többek között olyanoknak is, akik házhellyel már rendelkeztek.

Az igények további kielégítésére országsszerte folytatják a házhelyek felmérését. Egyes megyékben, mint például Csongrádban a járási tanácsok város és községgazdálkodási osztályainak brigádjai járják a községeket, hogy a dolgozószámára házhelynek a legjobban megfelelő telkeket biztosítsanak./MTI/

---

ÜZLETFOSZTOGATÓ BÜNSZÖVETKEZET TAGJAIT ITÉLTE EL A FŐVÁROSI BIRÓSÁG

1 HI/MI/Hné Bc VE N1 1954 március 31

A Fővárosi Bíróság a napokban tárgyalta Trepka Ferenc, Uitz József és Orgovány Sándor lopási ügyét. A vádlottak, akiket hasonló büncselekményekért már korábban is elítéltek, a főváros környékén több árudát és szövetkezeti helyiséget fosztottak ki. A betörések színhelyét Trepka Ferenc szemelte ki, majd régi cinkostársával, Uitz Józseffel az üzlethelyiség falát kibontották s negymennyiségű férfi és női ruháknak, valamint különböző szövetárukat loptak el. A büncselekmények elkövetésében Uitz rokona, Orgovány Sándor is résztvett.

A lopott holmik negyrészét értékesítették s ez így szerzett pénzt elmulatták.

A bíróság a vádlottakat társadalmi tulajdon sérelmére bünszövetkezetben, ismételten elkövetett lopás büntetésében mondta ki bűnösnek, s Trepka Ferencet nyolcévi, Uitz Józsefet hétfévi, Orgovány Sándort három és félévi börtönbüntetésre ítélte./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1954 március 31

11 óra 55 perc

TÖBB MINT 150 KULTURCSOPORT SZÓRAKOZTATJA A NÓGRÁD-MEGYEI DOLGOZÓKAT A FELSZABADULASI ÜNNEPSÉGEKEN

Vid Hné -oz VE N1

1954 március 31

Nógrád megye járási székhelyein és községeiben felszabadulásunk évfordulója alkalmából több mint 150 kultúrcsoport teszi színessé az ünnepségeket. A legjobban felkészült 11 népi együttes a megye három központi ünnepségén, Salgóterján, Bellessagyamton és Szécsény dolgozó előtt mutatja be műsorát.

Salgóterjánban április 3-án a "Somlay Artur" megyei színjátszó-stúdió tagjai a Kerencs-...-lejtősaknei bányászoknak a fasiszták ellen vívott hősi ellenállási harcát "Közös, "Tárnák mélyén" című drámát adják elő. Az előadást a tíz évvel ezelőtti ellenállási harc több életbenmaradt tagja is megtekinti. A salgóterjáni ünnepségen gazdag műsorral vesznek részt még Kistoronyo, Mátraverobély, Nagylóc községek népi együttesei, kultúrcsoportjai is.

Bellessagyamton és Szécsényben nagy érdeklődés előzi meg a berkenyei német, a vanyeroi szlovák, a kazári és a kerencségi népi együttesek táncait. Felszabadulásunk évfordulójáról a megye valamennyi községe megemlékezik s 129 községben tartanak kulturműsorral egybekötött ünnepséget./MTI/

SZAKADAT KÖZSÉG MINDENBŐL TULTELJESITETTE ELSŐ NEGYEDÉVI BEADÁSI KÖTELEZETTSÉGÉT

1 Vid Hné Ká M1 VE N1 1954 március 31

A Tolna-megyei Szakadat község már évek óta elsőnek teljesíti beadási kötelezettségét a megyében. A magyar, német, székely s a felvidékről, hazánk különböző tájairól idetelepült dolgozó parasztok idén sem engedték át az elsőséget. Az elmúlt hét végére mindenből túlteljesítették első negyedévi beadásukat. Vágómerhából 174, baromfiból 193, tojásból 127, tejből 101, sertésből pedig több mint 105 százaléknál tartanak. A helybeli "Arenykalász" tsz példájára az egyénileg dolgozó parasztok is egymásután teljesítették a párt III. kongresszusára tett felejtésüket. Soványbaromfiból 80, tojásból 30, vágómerhából 22, hizott sertésből pedig 11 gazda teljesítette már egész évi beadását.

A szakadati begyűjtési eredmények a helyi tanács jólszervezett felvilágosító munkáján alapulnak. A begyűjtési állandó bizottság hetenként tart ülést. /folyt.köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B... kiadás 1954 március 31 13 ora 15 perc

11.

/Szakadát község....folyt/ i Vid Hné Ké Mi. Ve Ni

Husz népnevelő jár a családokhoz, ismerik a hozzájuk tartozók minden problémáját és közösen beszélnek meg egy-egy rendeletet, feledatot.

A szakadati gazdák negyrésze beadási felajánlást tett a párt III. kongresszusának tiszteletére. Közülük egy sem maradt adós ígérete valórváltásával.

A helyi tanács nem fukarkodik az elismeréssel. Dícsőségkönyvben örökíti meg a párt III. kongresszusára tett vállalásokat és a teljesítéseket. Minden lapra egy nevet írnak s ezt Sultz Ádám vezető tanító negy gonddel, színes virágokkal rajzolja körül. Az uttörők és a DISZ-fiatalok rigmussal köszöntötték lakásán Beth Gyula nyolc holdas dolgozó parasztot, a begyűjtési állandó bizottság elnökét és még több gazdát, akik beadásuk teljesítésével segítik mindnyájunk életszínvonalának emelkedését.

Az eredményekhez az is hozzájárult, hogy Szakadaton jól ismerik a különböző rendeleteket. A kukoricabeadási kedvezmény megismerése után az "Árnykalász" tsz-en kívül 17 gazda hozta előbbre a sertesbeadás teljesítését, ami számukra mintegy 70 mázsa májusi morzsolt kukoricával kevesebb beadást jelent.

A beadás teljesítése mellett a községben tojásból 820, baromfiból 35, vágómarhából 1400 és sertésből 600 kilót adtak el szabadpiaci áron./MTI/

### FEJLESZTIK DEBRECEN TÁVBESZÉLŐHÁLÓZATÁT

Vid Gy NL VE Ni 1954.március 31.

Az 1949-ben rendeltetésének átadott új debreceni távbeszélő automata-központ a város egyre fokozódó távbeszélő igényeit már nem elégíti ki. Ezért csaknem három millió forint költséggel még az elmúlt évben megkezdték Debrecen távbeszélő-hálózatának fejlesztését. A bővítéssel megjavul a távbeszélőszolgálat és 800 új előfizetőt bekapcsolhatnak./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

12.  
B kiadás

1954. március 31.

13 ó-ra<sup>20</sup> perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Gy VE 1954. március 31.  
A Meteorológiai Intézet jelenti március 31-én, szerdán  
délben: Változó felhőzet

Szárazföldünk délnyugati vidékein az Atlanti-tenger felől érkező léghullámok változékony, de enyhe időjárást okoznak. Kelet-Európában ezzel szemben folytatódik a hideg idő és egy-két helyen hevesedik.

Hazánkban kedden változó volt a felhőzet, de esapadékok sehonnan sem jelentettek. A hőmérséklet Miskolc-Sárospatak vidékén 10-12, másutt 14-16, Egerben, Székesfehérvárott és a fővárosban 17 fokig emelkedett. Az éjszaka folyamán általában 1-3, a Kis-Alföldön azonban csak 6-8 fokig hűlt le a levegő. A telejközeli rétegben Pécsen mínusz 3 -, Lengyelen mínusz 2, Egerben, Szeghalmon és Nagykanizsán mínusz 1 fokot mértek. Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 1,6 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 0,0 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás esütörtök estig: Változó felhőzet, néhány helyen, főleg a Dunántulon kisebb eső. Mérsékelt, időnként élénkebb déli-délnyugati szél. Az éjszakai lehűlés kissé gyengül, a nappali hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek esütörtökön reggel: 3-6, délben: 15-18 fok között.

x x x

A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet esütörtökön 4 fok felett lesz. /MTI/

B 13. kiadás 1954. március 31. 13 óra 25 perc

A GYULAI HUSIPARI VÁLLALAT MÁR MÁSODIK NEGYEDÉVI TERVEN DOLGOZIK

i Vid G6/G6/Gy NL VE Ni 1954. március 31.

Az árleszállítás után még nagyobb keletjük van a gyulai Husipari Vállalat készítményeinek. A vállalat munkásai szorgalmasan dolgoznak, hogy kielégítsék a növekvő igényeket. A múlt héten befejezték első negyedévi tervüket és azóta terven felül már több ezer kilogramm felvágottat: gyulaikolbászt, veronait, vadászkolbászt, parizert, virslit, füstölt-, pácolt-, főtt- és rakotthúst, valamint gépsonkát készítettek./MTI/

KÖZÖS MUNKÁVAL SERTÉSLEGELŐT LÉTESÍTETTEK SZEKSZÁRDON A DOLGOZÓ PARASZTOK

i Vid Gy Ká Mi Mr Ni 1954. március 31.

Szekszárdon tíz évig nem volt sertéslegelő, s ez komolyan akadályozta az állomány számszerű növekedését.

Az elmúlt héten megalkult a legeltetési bizottság, amelybe 92 élenjáró dolgozó parasztot választottak meg. A bizottság első ténykedése volt, hogy sertéslegelőnek minősítették az addig parlagon hevert 32 holdnyi lödői hegyoldalt. A dolgozó parasztok vállalták, hogy társadalmi munkában megművelik a dudvától, felszántják és bevetik osioskával és lucernamagot is szórnak rá.

Az elhatározást tett követte: a legelőt rendbehozták, közösen fogadtak egy kanászt és szerdán reggel 124 sertést kihajtottak a napsütötte domboldalra. Úgy döntöttek, hogy szakaszosan legeltetnek, s így fokozatosan felszántják, bevetik az egész területet. Emellett tölgy- és cserfa csemetékéből legelővédő erdősávot létesítenek, ami pár év múlva megvédi a talajt a kiszáradástól, a sertéseket pedig a tűző naptól./MTI/

HOSSZU IDŐ UTÁN ISMÉT MEGKEZDIK A SZINESPALA GYÁRTÁSÁT A NYERGESUJFALUI ETERNITGYÁRBAN

i Vid Gy NL VE Ni 1954. március 31.

A Nyergesujfalui Eternitgyárban festék hiánya miatt már 4 év óta szünetelt a szines-eternit gyártása. A palát szinesítő festéket eddig külföldről hozták be. Ez drága volt és nem is kaptak belőle elegendőt. Az eternitgyár vezetősége - tekintettel a szines-eternit nagy keresettségére - hazai vörös festéket kísérletezett ki. Az új festéket már kipróbálták és megállapították: sikeresen alkalmazható: 5000 konyhaberendezés burkolására elegendő eternitet gyártottak eddig. A szép, vörös eternitet jól fel tudják használni élelmi-szerüzetek falainak és pultjainak burkolására is.

Rövidesen megkezdik a szines-eternit folyamatos gyártását a Nyergesujfalui Eternitgyárban./MTI/---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1954 március 31

14 óra 14 perc

"VIRAGOS ÉS TISZTA SZÁLINVÁROSÉRT" - MOZGALOM ELSŐ SZOCIALISTA VÁROSUNKBAN

Vid Hné Bc VE Ni

1954 március 31

Első szocialista városunkban "Virágos és tiszta Sztálinvárosért" - mozgalom indítását határozták el. A mozgalom részleteit a dolgozók kezdeményezésére nyilvános tanácsülésen beszélték meg. Tapolczai Jenő tanácselnök / / után huszonnégy felszólaló: építők, vasmunkások, kohászok, értelmiségiek, dolgozó parasztok, az új- és óváros lakói sok értékes javaslatot tettek a kezdeményezéssel kapcsolatban. Bordás Máté MTH-igazgató a fiatalok bekapcsolódását jelentette be. Molnár János tanácsseg, építőmunkás a lakókerzeteket hívta ki versenyre. Számos felszólaló elfogadta a kihívást. Elhatározták, hogy az április 1-én induló mozgalom jelentőségét városzerte lakógyűléseken ismertetik s ebben a lakosság legszélesebb rétegeit be kívánják vonni, hogy a tizedik szabad május 1-ét virágos és tiszta Sztálinvárossal köszönthessék. /MTI/ /beszéde

---

SZERDÁN ELKÉSZÜLT A SAJÓMENTI VEGYIMŰVEK ELSŐ SZIVATTYUS TURBINÁJA

1 SL/KV/Hné NL Mr Ni 1954 március 31

A Ganz Vegonyár 561-es műhelyében három hónap óta hatalmas, szivattyúval felszerelt turbinák szerelésén dolgoznak. A 250 mázsás gépirások a Sajómenti Vegyiművekre észőre készülnek. Fohér István, Korsós József, Filipcski István és Beráth György szerelők kedden az I-os számú szivattyus turbina befejezésén dolgoztak. Szerdára teljesen elkészült a hatalmas gépegyiség, amelynek szivattyus berendezése óránként 1300 köbméter vizet emel majd ki a Sajóból a Vegyiműveknek. Az olhasznált vizet külön vezetéken visszatérve mozgásba hozza a turbinát, amely a szivattyú meghajtó motornak ad vissza energiát.

A turbina, a szivattyú és a motor egyaránt kiváló munkával készült. A turbinalapáttól a legkisebb csavermenetig minden méret ezredmilliméter pontos, a szivattyúház pedig a 35.5 légkörös próbanyomásnak is kitűnően ellenállt. Néhány nap múlva vagonokba rakják az új gépet és Kazincbarcikán a külső szerelők állítják végleges helyére. A Ganz Vegonyárban április közepére a második, júniusban pedig a harmadik szivattyus turbina is elkészül. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1954 március 31

14 óra 40 perc

A FÁK HETÉRE KÉSZÜLNEK A SZABOLCSI FIATALOK

i Vid Hné Ká Mi Mr VE

1954 március 31

Szabolcs megye DISz-fisteljai és uttörői nagy lelkesedéssel készülnek a fák hetére. Sorra küldik a leveleket a járási és a megyei DISz-bizottságokhoz, amelyekben a felkészülésekről és vállalásokról számolnak be. Utak, legelők és parkok fásítását határozzák el. A homokos területekre csemetéket ültetnek. Nagyversány, Aranyosapáti, Cseroda, Tiszaszalke, Vásárosnamény és több más tiszementi község DISz-szervezete nyárfával díszíti az utcák szegélyeit. Több községben brigádokat szerveztek. Ezek az erdőt járják, minden rendszertelenül kikelt csemetét kiásnak és az erre alkalmasokat parkosításra használják fel. Több járás díszítái az uttörőkkel közösen készítik elő az ültetéshez szükséges gödröket. A megye valamennyi DISz-szervezete felejtette, hogy a május 1-i fásítási határidő helyett április 12-re, a fásítási hét előtt, minden csemetét elültetnek.

A fiatalok és az uttörők munkája nem szűnik meg, a csemeték elültetésével. Igéretet tettek, hogy a fiatal fákat gondosan ápolják és megvédik a kártévőktől./MTI/

9 RESTAURÁLJÁK A KAPOSVÁRI TÉGLAVÁR ROMJAIT

i Vid -sz/TI/Hné -cz Mr VE

1954 március 31

A történelmi nevezetességű keposvári téglavár romjainak megőrzésével a felszabadulás előtt nem törődtek. A keposvári városi tanács elhatározta, hogy megmenti a vár megmaradt romjait, 40.000 forintot irányzott elő a romok restaurálására és környékének rendezésére. A munkálatokat már megkezdték, a tervek szerint még az ősz beállta előtt be is fejezik./MTI/

AZ ELMULT ÉVI ÁRLESZÁLLÍTÁSOK EZ ÉV MÁRCIUS KÖZEPÉIG TÖBB MINT 16 MILLIÓ FORINT MEGTAKARITÁST JELENTENEK PÉCS VÁLLALÓINAK

Vid Hné NL Mr VE megye

1954 március 31

Beregye dolgozóinak vásárlóereje<sup>e</sup> kormányprogram, az árleszállítások / megnövekedett. Egyedül Pécs lakóinak az 1953 évi árleszállítások 16,250.000 forint megtakarítást jelentenek ez év március közepéig.

(eredményként

/folyt.köv./

B 16. kiadás

1954 március 31

74 óra 55 perc

/Az elmúlt évi árleszállítások...folyt/ Vid Hné NL Mr VE

A dolgozók igényeinek kielégítésére a múlt év júniusa óta 93 különböző üzlet nyílt Pécsen, Komlón és a megye falvaiban. Számos árudát bővítettek, korszerűsítettek. Megnövekedett a forgalom a megyében: csupán textilméteráruból több mint húszmillió forinttal nagyobb értékű jutott el az év első negyedében a fogyasztókhoz, mint 1953 hasonló időszakában.

A kereskedelmi szervek további erőfeszítéseket tesznek a Berénya-megyei üzlethálózat fejlesztésére. Ez évben csaknem 100 új üzlet nyílik. A választék azonban még mindig nem tart lépést a fogyasztók igényeivel. A nagykereskedelmi vállalatok a választék bővítésével gondoskodjanak arról, hogy a már meglévő és újonnan megnyíló üzletek a legrosszabbmódon kielégítsék a vásárlóközönség igényeit./MTI/

OKTATÁSI HIREK

ö Vid -cz/TI/Hné -cz Li Mr VE  
B

1954 március 31  
Működnek az iskolai bizottságok  
Békés megyében

Békés megyében csaknem minden általános iskolában összeírták már a továbbtanulásra jelentkezőket. A megye 22 középiskolájába eddig 1800-nál több idén végző általános iskolai tanuló kérte felvételét. A jelentkezők zöme általános gimnáziumban akar továbbtanulni. Az előzetes felmérésben tükröződő eredmények és hiányosságok szabják meg az iskolabizottságok és pedagógusok további teendőit. Elsőrendű feladat a még nem jelentkezett munkás-paraszt származású tanulók megnyerése a továbbtanulásra, illetve az egyes iskolákra fölös számban jelentkezettek átirányítása. Ugyenilyen fontos teendő a továbbtanulásra jelentkezett, de gyenge előmenetelű diákok tanulmányi színvonalának emelése. Ezeknek a feladatoknak sikeres megoldására több iskolabizottságban jó kezdeményezések vannak. A gyulai gimnázium nevelői például rendszeresen látogatják a környező általános iskolákat és igyekeznek már most megismerni a hozzájuk kerülőgyermeket. A békéscsabai gimnázium másodéves tanulóinak szülei meglátogatják a továbbtanulásra jelentkezett gyermekeket, hogy fokozzák bennük a tanulási kedvet. A tanulók is segítséget nyújtanak. A mélyépítőipari technikum diákjai az év folyamán készített munkáikból kiállítását rendeztek.  
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1954 március 31

13 óra 35 perc

OKTATÁSI HIREK

1. folyt/ 8 Vid -cz /TI/Hné -cz Li Mr VE

A kiállítással sorrajárják a környező falvak iskoláit, ahol beszélnek életükről, tanulmányaikról, terveikről. Az erósházi gimnázium növendékei a napokban vidám teadélutánon látták vendégül a nyolcadik általános iskolásokat és beszéltek nekik a gimnáziumi életéről.

Bővül az iskolahálózat Vas megyében

Vas megyében az idén tovább bővül az iskolahálózat. Az év második felében Gencsapátiban négy-, Mesteriben és Gasztonyban két-, Komestaródfán egy- tantermes általános iskola épül. Celldömölkön bővítik a kollégiumot. Több új tanterem építésével emelik a középiskolák befogadóképességét is.

Ankét Debrecenben a továbbtanulás fontosságáról

Debrecenben a város és a tenyevilág általános iskolái nek igazgatói, a hetedik és nyolcadik osztályok osztályfőnökei és a szülői munkaközösségek elnökei ankét keretében beszéltek meg a továbbtanulás kérdéseit. Az ankét csaknem 200 résztvevője közül igen sokan felszólaltak és a meglévő hibák kijavítására hívták fel a figyelmet.

Az ankét résztvevői azzal az elhatározással tértek vissza munkahelyükre, hogy iskolájukban javítják a fegyelmet és tudatosítják a helyszót: "Tanulj jobban, hogy tovább tanulhass!"

Somogy megyében eddig csaknem 1500 általános iskolai tanuló jelentkezett továbbtanulásra

Somogy megyében a közelmúltban megtartott próbajelentkezés során csaknem 1500 végzős általános iskolai tanuló jelentkezett továbbtanulásra. A jelentkezők közül nyolcszázán általános gimnáziumban szeretnék folytatni tanulmányaikat. Arányosan kevesen jelentkeztek mezőgazdasági szakiskolákba. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiedás 1954 március 31 15 óra 35 perc  
 Oktetási hírek  
 / : ...2.folyt/ ö Vid -cz/TI/Hné -cz Li Mr VE

A megyei tanács oktetási osztálya éppen ezért elhatározta, hogy a be-  
 iratkozások megkezdéséig felvilágosító munkát végez a tanulók  
 között. Kirándulásokot szerveznek, olviszik az iskolásokat álla-  
 mi gazdaságokba, tsz-ekbe, hogy közvetlenül megismerhessék a me-  
 zőgazdasági munka szépségét./MTI/

---

BÉKEHARCOSOK TALALKOZÓJA EGERBEN

Vid Hné Be VE 1954 március 31

Eger legjobb békeharcosai kedden este beszélgetésre  
 jöttek össze a megyei békeirodán, s elmondották a békebeszélgeté-  
 sekkel kapcsolatos tapasztalataikat. Lusztig Sándor optikus, aki  
 a Széchenyi-utca béketitkára megemlítette, hogy naponta sokan  
 fordulnak meg nála olyanok, akiknek szemüvegre vagy javításra  
 van szükségük. Ezt az alkalmat arra is felhasználja, hogy vendé-  
 geivel a békéről beszélgessen. Két héttel ezelőtt egy markazi dol-  
 gozó paraszt kereste föl. Amikor a szemüveget kipróbálták, a mar-  
 kazi dolgozó paraszttal Ilja Erenburg: "A békéért" című könyvből  
 olvastatott. A vendég egy oldalt olvasott a könyvből és megjé-  
 gyezte, hogy ilyen könyvet, ami a békéről szól, még sosem olva-  
 sott. Utána hazament és kedden délután, amikor Egerben járt, ismét  
 felkereste az optikust. Arra kérte, adja oda neki ezt a könyvet,  
 mert haza szeretné vinni elolvasni. Lusztig Sándor szívesen tett  
 eleget a kérésnek.

Gorgely Pálné, a Vörösmarty-utca béketitkára arról  
 számolt be, hogy utcájában a békebeszélgetéseket - amelyeket na-  
 gyon kedvelnek a lakók - mindig más háznál tartják./MTI/

---

A GYÖRI TEJÜZEM BŐSÁGÉSEN ELLATJA TEJ- ÉS TEJTERMÉKEKKEL A  
 VÁROS A DOLGOZÓIT

i Vid Hné Bbj Mr 1954 március 31

Pár évvel ezelőtt gyakran bossz enkedtek a győri házi-  
 asszonyok, hogy "összenegy" a tej, a vaj kesernyés, s a tejföltől  
 sem lesz finomabb az étel. A korszorú győri tejüzem működése óta  
 megszűntek a jogos panaszok és több is jutott a dolgozóknak ezek-  
 ből a nélkülözhetetlen fogyasztási cikkekből. A kormányprogramm meg-  
 jelenése óta naponta 3000 literrel több tejet kapnak a győri tej-  
 boltok.  
 /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1954 március 31

15 óra 45 perc

/A győri tejüzem...folyt/ i Vid Hné Hbj Mr

Tejport és vaját is készítenek a győri tejüzem dolgozói. Az üzem vajdagológépe óránként 3220 darab 10 dekás vajat csomagol. A tejüzem dolgozói egész Győr-Sopron megyét el látják olegendő mennyiségű vajjal. /MTI/

---

CSÜTÖRTÖKÖN JELENIK MEG AZ ÖTÉVES TERVKÖLCSÖN SORSOLÁSÁNAK HIVATALOS NYEREMÉNYLISTAJA

k Sz/Bné/Hné Hbj VE 1954 március 31

Az Ötéves Tervkölcsön legutóbbi, március 27 és 30 között megtartott sorsolásán kihuzott kötvények beváltása a hivatalos nyereményjegyzék megjelenése után április 1-én, csütörtökön kezdődik meg. Egyszerre több mint 3000 pénztár, az OTP összes fiókja és az ország valamennyi postahivatala végzi a kifizetéseket, hogy a nyereménnyel vagy a törlesztéssel kihuzott hatalmas kötvénytömeg beváltását gyorsan lebonyolítsák. A nagyobb nyereményeket az Országos Takarékpénztár budapesti kerületi, vidéken a megyeszékhelyi és városi fiókjai az 1000 forintos és ennél kisebb nyereményösszegeket, valamint a törlesztéseket bármelyik OTP-fiók, üzemi takarékpénztár vagy postahivatal is kifizeti. A pénztáraknál a nyerőknek lehetőségük nyílik erre is, hogy kívánságukra a kapott összeg egy részét kamatozó vagy nyereménybetétkönyvbe helyezték el. /MTI/

---

KÖZEL NEGYEDMILLIÓ FORINTOT NYERTEK AZ ÖTÉVES TERVKÖLCSÖN NYOLCADIK SORSOLÁSÁN A VÖRÖS CSILLAG TRAKTORGYÁR DOLGOZÓI

i SL/Bné/Hné Hbj VE 1954 március 31

A Vörös Csillag Traktorgyárban az Ötéves Tervkölcsön most befejeződött nyolcadik sorsolásának idején is jól végezte munkáját a sorsolási tanácsadó bizottság. A huzás minden napján jegyzéket készítettek arról, hogy a gyárban... jegyzett kötvények közül melyeket és milyen nyereménnyel huzták ki. Mind a négy huzási napon több mint 200 nyertes kötvény száma került a bejárat melletti táblára. A Tervkölcsön nyolcadik sorsolásán a gyár dolgozóinak 1052 kötvényét huzták ki 228.650 forint értékű nyereménnyel. A nyeremények kifizetését az OTP Vörös Csillag Traktorgyári fiókja is csütörtökön kezdi meg. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1954 március 31

16 óra 10 perc

A LENIN KOHÁSZATI MŰVEK VII-ES MARTIN-KEMENCÉJÉBEN ÚJ FINOM-  
ACÉLT GYÁRTOTTAK

1 Vid Hné TP Hbj VE 1954 március 31

A mezőgazdaság gépesítése, autóiparunk fejlődése egyre több finomacélt igényel a traktor- és autóalkatrészek - rugók, tengelyek, fogaskerekek - gyártásához. Eddig a finomacélt a diósgyőri Lenin Kohászati Művekben kizárólag elektrokemencékben állították elő. Az energiatekerekosság és az egyre növekvő finomacéligény kielégítésére a Lenin Kohászati Művekben negyjelentőségű kísérletet végeztek. Ötvözött acélt nemcsak elektromos, hanem Martin-kemencében is gyártanak.

tapasztalatok alkalmazásával  
Szovjet e Rákosi Mátyás Művekben már rendszeresen gyártanak Martin-kemencében finomacélt. Az elektróacél Martin-kemencében való gyártására a diósgyőrieknek egészen új eljárást kellett kidolgozni. A VII-es kemence gázfűtését olajtüzeléssel felerősítették. Így biztosították a megfelelő hőmérsékletet, amely lehetővé tette az acél szennyező anyagainak elszárazítását.

A műszaki feltételek megteremtése után Kiss Pál, a Martin egyik legjobb acélgyártója Ács János műszakos olvasztár brigádjával vállalta a próbadeag elkészítését. A brigád a technológiai utasításoknak, az ötvöző anyagok adagolásának és a fűtési előírásoknak megfelelően gyártotta le az adeget.

A sokoldalú laboratoriumi vizsgálat alapján eddig megállapították: az első adeg elérte a kívánt minőséget. A Martin-kemencében gyártott acél tisztasági százaléka majdnem megegyezik az elektrokemencében gyártott acél tisztasági százalékaival és rugalmassága is megfelelő.

A diósgyőri Martin-acélmű VII-es kemencéjében négyfajta minőségi acél gyártását tervezik, amiből majd a Csepel Autógyár és a Vörös Csillag Traktorgyár számára készítenek gépalkatrészeket. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B. 21. kiadás

1954. március 31.

16 ora per

SZENBÁNYÁSZAINK UJ MUNKA-GYŐZELMEKKEL KÖSZÖNTIK ÁPRILIS 4-ÉT

ö Vid Hbj/tot/B

Mr Bn

1954. március 31.

Felszabadulási emlékműszak Közép-  
dunántulon

A Középdunántuli Szénbányászati Tröszt dolgozói is elhatározták, hogy hazánk felszabadulásának 9. évfordulóját új, nagyszerű munkagyőzelmekkel köszöntik. Április 1-től április 4-ig felszabadulási emlékműszakot tartanak. Az Ajkai Szénbánya Vállalat dolgozói, akik a kongresszus tiszteletére tett tervén felül 8.800 tonnás vállalásukat már teljesítették, az emlékműszakon 830 tonna szén termelnek esedékos tervükön felül. A esékutiak egy új frontfejtésen kezdik meg a termelést, ami lehetővé teszi, hogy április első három munkanapján előirányzatukon felül 580 tonna szénet küldjenek felszínre. A dudari "Szabadság" akna dolgozói azt vállalták, hogy a felszabadulási emlékműszakon 200 tonna szén termelnek tervén felül.

A felszabadulási őrég első napján az oroszlányi XIX-es akna másfél napi tervét teljesítette.

A tatabányai X-es akna bányászainak kezdeményezésére a tatabányai és oroszlányi bányászok kedd reggeltől felszabadulási őréget tartanak. Az őrég első napján a tatabányai szénmedence legfiatalabbja, az oroszlányi XIX-es akna lett a tröszt legjobbjá. Az akna bányászai, akik azt fogadták meg, hogy öt nap alatt hat nap tervét teljesítik, már kedd reggeltől szorra reggelig tartó műszakon 150.8 százalékos teljesítményt értek el. Az oroszlányi XVII-es akna bányászai a felszabadulási őrég első napján 331 tonnát, 31 tonnával több szén adtak tervén felül, mint amennyit a felszabadulási őréget kezdeményező X-es aknaiak öt napra vállaltak. A külszinfojtéses akna dolgozói 106 tonnával több szén termeltek kedden napi előirányzatuknál. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 22. kiadás 1954. március 31.

17 óra - perc

A SZÁNTÁS-VETÉS GYORS BEFEJEZÉSEÉRT! - MINDEN ERŐT MOZGOSITSANAK A CSONGRÁD MEGYEI TANÁCSOK A TAVASZI BUZA ELVETÉSÉRE - MÁR 6.000 HOLDON VETETTEK CUKORREPAT BORSODBAN - JELENTŐSEN KIBŐVÍTETEK SALGOTÁRJÁN ZÖLDÖVEZETET

ö Vid R/SzE/B Mi Mr Ba 1954. március 31.

Egyik déli megyénk, Csongrád, esufosan elmaradt a tavaszi buza vetésével és az ősziok fejtrágyázásával. A megye tavaszi buza vetéstorvénok még 30 százalékat sem teljesítette és az őszi kalászosok alig 30 százalékat fejtrágyázta. Az elmaradás legfőbb oka, hogy a községi tanácsok nem szorgalmazták sem a vetést, sem a fejtrágyázást és a megyei tanács is alig két hete ellenőrzi a tavaszi munkákat. Így történt, hogy például a nagyhatáru Hódmezővásárhelyen eddig mindössze 181 holdat vetettek be a tavaszi búzával, a makói járásban pedig még 1.000 hold föld várja a magot.

Baj van a megyében a gépállomások körül is. Legtöbb helyen csak papíron van meg a két nuszak, számos gépen nincs kezelő és a megyei gépállomási igazgatóságnak csak hiányos fogalmai vannak a területen folyó gépi munkáról. A csongrádi gépállomások példát vehetnének a mórakalmi traktoristákról, akik minden percet hasznosítanak, éjjel-nappal dolgoznak és gépösszekapcsolásokkal is gyorsítják a munkát.

A községi tanácsok ne vesztogessék tovább az időt, mozgosit-  
sanak minden erőt és teljesítsék a tavaszi buza vetési tervét!

Eredményes küzdelem a gabona kár-  
tevője ellen Szabolcs megyében

Szabolcsban megyszerte gyorsan vetik a tavaszi kalászosokat. A megye termelőségvetkezetek március 30-án teljesítették tavaszi buza vetési torvüket, a nagykállói, fehérgyarmati és nyíregyházi járások pedig elvetették takarmánygabonájukat is.

A vásárosnaményi járásban veszedelmes kártevő jelent meg a vetésben; a gabonaosócsárló. Tárpa, Csaroda és Tiszaszalka községekben már több mint 30 holdat borított el. A termelőségvetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztek időben értesítették a veszélyről a megyei tanácsot, s az tüstént itnézkedett. Március utolsó napján a megyei növényvédelmi igazgatóság hét perzógéppel látott munkához és idegmóreggel szorja be a fertőzött területet. A növényvédelmi szakemberek napszállat után reflektorfényből is dolgoznak, hogy minél hamarabb kiirtsák a kártevőket. /Folyt.köv./

B. 25. kiadás

1954. március 31.

17 óra 5 perc

A szántás-vetés gyors...1.folyt./ 8 Vid R/SzE/B Mi Mr Bn

Mintogy 6.000 holdon elvetették a cukorrépát Borsodban

Borsod megyében a tavaszi kalászosokon kívül mindenütt vetik a cukorrépát is. A termelőszövetkezetek már szerződött területük több mint 80 százalékát bevetették, sőt az ároktői "Vörös Csillag" tsz 15 holdas tábláján már zöldel a vetés.

A járások között előhalad a szorenési és a mezőcsáti, elmaradt a putnoki és az edelényi. A két utóbbi járásban a vetésterület teljesítését az hátráltatja, hogy kis területre kötöttek szerződést. Így történt, hogy a megye vetéselőirányzata 2.000 holddal több, mint a cukorgyárakkal szerződött terület. A cukorgyárakkal szerződött földeken szerződésig már mintogy 80 százalékban elvetették a cukorrépát. A megyében eddig mintogy 6.000 holdon került földbe a cukorrépa magja.

Miért akadotzik a gépállomások munkája Veszprém megyében?

A Veszprém megyei gépállomások területük egyötödén sem végezték még el a tavaszi szántás-vetést. A legjobb gépállomás is, a dovecseri, alig 30 százalékát teljesítette törvények.

Az elmaradás egyik legfőbb oka, hogy a gépállomások lassan kötik a talajművelési szerződéseket. A megmunkálásra előirányzott földterületnek eddig alig 28 százalékára szerződtek, s ebből is csak öt százalék az egyénileg dolgozó paraszttól. A megyei gépállomások nagyrésze mindaddig adminisztratív feladatnak tekintette a szerződés kötését. A falvakban kidobolták, hogy lehet szerződést kötni, az agronómusok gyűléseken beszéltek a gépi munkáról és azt hitték, hogy ezzel feladatuknak vége. Így történt, hogy például a nemesvárosi gépállomás eddig "összesen" 13 hold megművelésére szerződött a dolgozó paraszttal.

Voltak azonban gépállomások, ahol másképp gondolkoztak. A berhidai, mezőlaki és nemesgulácsi gépállomás dolgozói szerződés-kötési heteket tartottak. Sorra felkeresték a dolgozó parasztokat, és meggyőzték őket: a gépi munka kifizető és örökimelő. A csabrendeki gépállomás több traktoristája a kongresszusi versenyben vállalta, hogy szerződésekkel elegendő munkaterületet biztosít magának. Ezeket

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 24. kiadás

1954. március 31.

15  
17 óra perc

/A szántás-vetés.....2.folyt./ ö Vid R/SzE/B Mi Mr Bn

a gépállomásokon jobban is megy a munka. A borhidaiak odig 1.310 hold földre szerződtek az egyéni gazdákkal.

Idője volna, hogy a megyei gépállomási igazgatóság felszámolja a hibákat. Az igazgatóság főagronómusa azonban a gép szemlélő óta mindössze egyszer járt a gépállomáson, és az igazgatóság vezetője is nohozon mozdul az íróasztala mellől. Nem kéri a tanácsok és más bémegszervezetek segítségét sem.

Ezek a hanyagságok b eredményezték, hogy a megye gépállomásain jórészt kihasználatlanok a drága gépek. A munkaterület hiánya felborítja a rendet, mindössze a termelőszövetkezetekben végzendő munkára dolgoztak ki menetiránytervet. A szerződés kötések hiánya óráról-órára szűli a szörvezetlenséget, növeli az üresjáratokat, csökkenti a traktorosok teljesítményét, keresetét, munkakedvét. Az idő sürget, Veszprém megyei gépállomásoknak ki kell javítaniuk hibáikat.

Ötszörösére emelték Salgótarján  
zöldövezetét

A zöldségellátás megjavítására idén mintegy 500 holddal növelték a kertészetek területét Nógrád megyében. A termelőszövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztok felhasználják a helyi folyók, tavak vizét és megkészszerzik az öntözött kertészetek területét. A megye éghajlati és talajszerkezeti viszonyait figyelembe véve, az idén különösen sok zöldborsót, fojaskáposztát és ujburgonyát termelnek.

A megye székhelyén, Salgótarjánban ebben az évben új kertészeteket létesítettek és ötszörösére növelték a bányászváros zöldövezetét. Salgótarján zöldségellátását szolgálja a Diósjenőn újonnan alakult kertészeti termelőszövetkezeti csoport 45 holdas gazdasága is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1954 március 31

17 óra 20 perc

RETTOR GYÖRGY MUNKAÉRDEMRENDES JUHÁSZ UJABB KIVÁLÓ EREDMÉNYT  
ÉRT EL: 100 JUHTÓL 162 BÁRANYT NEVEL

i Vid Hné Ká Mi P

1954 március 31

A Kunságon él Retter György a turkevei "Táncsics" tsz munkaérendes juhásza. A tanyakörűli legelőre kedden "verték" ki először a juhokat. Az egyik nyájnak Retter György a gazdája: 173 törzskönyvezett fésűs merinci anyát, öt koszt bízott rá a tsz.

Az utóbbi időben sűrű a vendégjárás a tanyán. Nemcsak a "Táncsics", de más tsz-ok tagjai, állattenyésztői is érdeklődéssel figyelik a kiváló juhász munkáját. Retter György szívesen megmutatja mindenkinek nyáját, amelyben már több a fehérgyapjas kisbárány, mint a felnőtt juh. Retter György a pártkongresszus tisztelőtára felajánlotta, hogy a tavalyi 6.47.  $\angle$  majd 6.8 --ra növeli a juhonkénti gyapjuhözemot. Naponta 1.7 decivel több tejet fejt minden anyától, s 100 anyaállat után 150 bárányt nevel fel.  $\angle$  kg-ról

A kitüntetett juhász szívesen beszél a módszeréről.

Összel a legelőről, lokaszált lucernaföldekre tereltem a nyájat, ahol az elhullt szálakat és a kései hajtásokat legelve jó fehérjedus takarmányhoz jutott a birke - mondja. A kosoknak pedig a pároztatás előtt naponta egy-egy kiló zabot is adtam. A régebben szokásos vedpároztatástól ősszel tértem el először. A kosokat különválasztottam és a juhokat utó pároztatással fedeztettem. Májusban választom el a bárányokat, akkor már elég erősek lesznek a két- és a hármas ikrék is. Ezek és az ikerolló anyák darált pötebreket kapnak, amellött, hogy most már zöldséget is esznek. Ez egyben előkészítés is a júniusi pároztatásra, mert idén még egy sorog kisbáránnyal szeretném gyarapítani a tsz vagyonát.

A kiváló juhászra bízott állatok többsége két, néhány anya pedig három bárányt is ellött. 261 báránnyal szaporított szordáig a munkaérendes juhász nyája, pedig 10 birke még nem ellött le, s ezektől további 15-16 bárányra számít a juhász, aki máris jóval nagyobb eredményt ért el, mint amit felajánlott. Nem 150, hanem 162 százalékos a rábízott juhok szaporulata. Az ellés idején Retter György szinte éjjel-nappal a juhok körül tartózkodott. Gondos, óvatos munkájának eredménye: a kis állatok mind megmaradtak. /MTI/

**TÖRZSKÖNYVEZETT ÉS ELLENŐRZÖTT TEHENEK UTÁN KORPÁT KAPHATNAK AZ E GYÉNIILEG GAZDÁLKODÓ DOLGOZÓ PARASZTOK ÉS A TERMELŐSZÖVETKEZETEK**

1. Ky/KV/Hné Mi Mr Bn 1954 március 31

Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok és a termelőszövetkezetek a törzskönyvezett és az ellenőrzött tehencik után hatósági áron korpát kaphatnak, ha a tejnek legalább 60 százalékat átadják a begyűjtő szervnek.

Évi 6000 liter tejhozamu tehén után 15, 5000 literes után 11, 4000 literes után nyolc és 3000 liter tejhozamu után pedig öt métermázsa a korpajuttatás. Ha a termelők a tejszállítási szerződésben az esedékes hónapra előírt tejmennyiséget beadták, havonta literenként 30 deka korpaelőleget kapnak. Az előleget a szerződés lejártakor számolják el és az esetleg fennmaradó járandóságot egy tételben utálják ki. /gramm

Azok a termelők, akiknek törzskönyvi ellenőrzés alatt álló tehenei 1953-ban az előírt tejhozamot elérték és annak 60 százalékat bizonyíthatóan beadták, visszamenősen a múlt évre is megkapják a korpajuttatást, levonva belőle az egyéb címen kapott korpamennyiséget. /MTI/

A "PRAVDA" 1. HA/KV/Hné Mr Bn

1954 március 31

hétfői, szerdai és pénteki számai ezentúl a megjelenés napján, az Esti Budapest megjelenésével egy időben kapható, a nagyobb újságárúsító helyeken és a Horizont budapesti üzleteiben. /MTI/

**SZERDÁN UJABB 10 "MOZGÓ SZÁLLÁST" ADTAK AT A VASUTAS DOLGOZÓKNAK**

t VT/SzE/Hné Hbj Mr Bn

1954 március 31

Szerdán délben a Keleti-pályaudvaron újabb 10 "mozgószállást" és műhelykocsit adtak át a vasuti távközlő és biztosítóberendezési szolgálatnál dolgozó vasutasok számára. A hosszabb időt otthonuktól távol dolgozó vasuti munkások kényelmét és szórakozási lehetőségét biztosítja a "mozgó szállások" átalakított vasuti kocsik teljesen korszerű berendezése: mokett-anyaggal bevont ágyak, kényelmes székek, asztalok, szekrények és mosdófülkék. A tanácsok szerint később rádiókészüléket is felszerolnak a kocsikba.

A szerdán átadottakkal együtt már 120-ra emelkedett a hasonló berendezésű vasuti "mozgó szállások" száma. A most

készült kocsikat a budapesti Nyugati- és Keleti pályaudvar, valamint a szombathelyi, pécsi, szegedi és debreceni vasutigazgatóság dolgozói kapták. /MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1954. március 31.

17 óra 20 perre

### A KOMLÓI TURBOKOMPRESSZOR SZERELŐINEK IGÉRETE: ÁPRILIS 4-RE BEFEJEZIK A NAGY MUNKÁT

1954. március 31.

A Komlói Szénbányászati Tröszt március 30-i napi tervét is teljesítette, s ezzel szerda reggelig 11,700 tonna szenet adott elő a tervezett tervét felül. Ez annál inkább értékes munkagyőzelem, mert a nemrégiben elromlott 25.000 kőbméteres turbókompresszor nem tud süritett levegőt juttatni a munkahelyekre, s több fejtésben csakánnyal szerelték fel a fejtőkalapácsot.

Amíg a bányászok a föld mélyében kemény munkával küzdenek a terv teljesítéséért, addig a Klement Gottwald Villamosági Gyar és a tröszt gépészeti osztályának dolgozói éjjel-nappal egymást váltó harmadokban dolgoznak az új turbó működési üzembehelyezéséért. Az ilyen gépegység szerelésének "rekordideje" 10 nap, most azonban a dolgozók vállalták, hogy megdöntik a csúcst és nyolc nap alatt, április 4-re elvégzik a szerelést. A munka jó ütemben halad: március 30-án már a terv szerinti április 2-i feladaton, a turbó forgórészének a kompresszor tengelyével történő egy vonalba állításán dolgoztak. Március 30-án megérkezett a gépegység 11 tonnás állórésze is, amelyet két hernyótalpas vontatóval szállítottak a Kossuth-aknához. /MTI/

### A KONGRESSZUSI VERSENY ÁLLÁSA AZ ÁLLAMI GAZDASÁGOKBÁN

1954. március 31.

Az MDP Központi Vezetőségének kongresszusi zászlajáért folytatott versenyben csaknem 300 állami gazdaság vesz részt. A verseny élenjárói:

Az Örménykúti Állami Gazdaság

kezdeményezte az állami gazdaságok kongresszusi versenyét. Vállalásukat becsülettel teljesítik. A legelsők közé vetették el 50 holdon a tavaszi árpat, 50 holdon a zabot, 330 holdon a borsót, 150 holdon a takarmányrépát. Március 27-ig befejezték a dugványrépa, fűz és zabosbüköny vetését. A fajtrágyázást 2047 holdon végezték el, teljesítették 310 holdnyi szántási feladatukat és elrónaztak 1838 hold őszi mélyszántást. A gazdaság tehénésztében az istállóátlag 8,8 liter koratavasziak vetése és az őszi mélyszántás munkálisa után a gazdaság most a pankotai lidasháti és csabacsüdi állami gazdaságnak nyújt gépi és fogatéri segítséget.

A Csillagpusztai Állami Gazdaság

elsőik közt fejezte be a koratavasziak vetését, gondosan ügyeltek a jó minőségű vetőágykésztésre és a vetés minőségére. Befejezték már 150 holdon a cukorrépa és 100 holdon a rostlen vetését is. Fajtrágyáztak 1190 holdat. 745 kh-re szórtak műtrágyát a tavasziak alá.

/Folyt.köv./



MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1954. március 31.

17 óra 40 perc

/A kongresszusi verseny...folyt./ k ÁG R Gy Mi Mr Bn

A Halaspusztai Állami Gazdaság

kiváló minőségű munkával már befejezte a korotavasziak vetését, elvetette a lucfűt és a takarmányrépa 87 százalékát. Befejezte az ősziak ápolását, elvégezte a fejtrágyázást. Istállóátlagos 9 liter.

A Kinesédpusztai Állami Gazdaság

jó minőségű munkával az elsők között fejezte be a tavasziak vetését, az őszi kalászosok fejtrágyázási tervét teljesítette, a tavasziak alá 90 %-ban végezte el a műtrágyázást, 100 holdas gyümölcsösében befejezte a permetezést.

Pördeföldi Állami Gazdaság

A tavaszi vetések jó elvégzésén kívül több mint 800 holdas kertészetükben jó minőségben sorvazérien metszettek, permeteztek és trágyáztak./MTI/

A SZTÁLIN VASMI I. NAGYOLVASZTÓMŰVE NAPI TERVET SZERDA REGGELIG 133.8 SZÁZALÉKRA TELJESÍTETTE

i TP/HM/Gy HBj Mr Bn 1954. március 31.

Fejlődő iparunk, mezőgazdaságunk gépesítésének alapja a nyersvas-acél. Ennek tudata lelkesíti az ózdi, diósgyőri kohászokat elmaradásaik behozására. A Lenin Kohászati Művek nagyolvasztóművének dolgozói szerda reggelig napi tervüket 100.7 és havi tervüket 103.2 százalékra teljesítették. Az ózdi kohászok még ennél is jobb eredményt értek el, napi tervüket 109, a hó elejétől kezdésig előirányzatukat 105.9 százalékra teljesítették. A Sztálin Vasmi I-es számú nagyolvasztóművének dolgozói havi előirányzatukat 136.7 százalékra, napi tervüket szerda reggelig 133.8 százalékra teljesítették. A biztató eredmények mutatják, hogy kohászaink fokozatosan behozzák éveleji elmaradásukat./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 29. kiadás

1954. március 31.

77 óra 55 perc

AZ

OZDI MARTINÁSZOK 113,2 SZÁZALÉKRA TELJESÍTETTEK NAPI TERVÜKET

1 TP/HM/B

Hbj

Mr

Bn

1954. március 31.

Martinászaink a kongresszusi versenyben kemény küzdelmet vívnak az elsőségért. Ebben a nemes küzdelemben az ozdi martinászok járnak az élen, akik kedd reggeltől szerda reggelig napi tervüket 113,2 százalékra teljesítették; Ezen a napon a második helyet a csoportos martinászok vívták ki 103,2 százalékos eredménnyel, míg a Lenin Kohászati Művek martiná célművének dolgozói 100,5 százalékos eredményt értek el. /MTI/

ELEKTROACÉL GYÁRTOINK FOLYAMATOSAN BEHOZZÁK ELMARADÁSUKAT

1 TP/HM/B

Hbj

Mr

Bn

1954. március 31.

Elektroacélgyártóink közül kedd reggeltől szerda reggelig a legjobb eredményt, 111,5 százalékos teljesítményt a borsodnádasdi olvasztárok érték el. A Lenin Kohászati Művek olvasztárai 104,6 százalékra teljesítették napi előirányzatukat. A elektroacélgyártók nagyszorú versenyindulata biztató ígéret arra, hogy kohászaink az elmaradást folyamatosan behozzák.

A HENGERÉSZEK VERSENYEBEN A BORSODNÁDASDIK ÉLENJÁRNAK

1 TP/HM/B

Hbj

Mr

Bn

1954. március 31.

Hongordéink dolgozói a kongresszusi versenyben kedden reggeltől szerda reggelig tartó időszak alatt érték el addigi legjobb eredményeiket. Közülük is kitűnnek a Lőrinci Hongormű dolgozói, akik a 24 óra alatt 121 százalékra teljesítették napi előirányzatukat. Az ozdi hengerészek 115,3 százalékos napi tervteljesítésükkel szorosán felzárkóztak a lőrinciek mögé. A havi előirányzat teljesítése alapján az elsőséget még mindig a borsodnádasdi hengerészek tartják, akik 117,6 százalékos napi tervteljesítés mellett havi előirányzatuk teljesítését 108 százalékra javították. /MTI/

B 30. kiadás

1954. március 31.

18 óra 05 perc

BIRÓSÁGI ÍTÉLET HALÁLOS GAZOLÁSÉRT

k MT Bc/F/Gy Mr Bn 1954. március 31.

1954 február 21-én. Terhes János gépkocsivezető CH 370 rendszámú gépkocsival, amelyen négy személyt szállított, az agri Széchenyi-úton annak ellenére, hogy itt 15 kilométer a megengedett sebesség, 70 kilométert meghaladó sebességgel hajtott. Amikor az úton egy veszélyes kanyarhoz ért, a nagy sebesség miatt a gépkocsi feletti uralmát elvesztette. Az utast baloldalára került és ott egy kézikocsit húzó személyt halálra gázolt. A gázolás után nem tudta a kocsit megállítani. Fél kerékkal a járdán hajtván halálra gázolt egy, az utast szabályszerű oldalán haladó kerékpárost.

A budapesti VII. kerületi bíróság Terhes Jánost, aki - a közlekedési szabály megsértésével - kisebb mennyiségű szeszszitált is fogyasztott, 8 évi börtönrre ítélte. Az ítélet nem jog rős./MTI/

A MOKÉP KÖZLI:

k Mokép Gy Li P 1954. március 31.

A három új magyar film, "A bűvös szék", "A piramisok országában" és a "Magyar Táncképek" április 1-én tervezett bemutatóját technikai okok miatt későbbi időpontra halasztották.

X X X

Az április 1-én megjelenő "Köllemetlenkedők" című francia, "Tavaszi a jégen" című osztrák, "Grant kapitány gyermekei" című Verne regényből készült szovjet film bemutatása mellett "Eltáncolt aranyak" címmel új csehszlovák film is másorra kerül. A film a századforduló idején Prágában játszódik, s egy elszegényedett nemesi család történetéről szól./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 31. kiadás

1954. március 31.

19óra 05perc

ÉRTELMSÉGI TILTAKOZÓ NAGYGYŰLÉS LESZ PÉNTEKEN A ROSENBERG-HÁZ-SPÁR  
ÁRVÁI ÜGYEBEN

k

HI/HI/B

KC

Mr

Bn

1954. március 31.

A világ minden becsületes emberét, s köztük a magyar értelmiséget is, mélységesen megdöbbentette az a hír, hogy az ártatlanul kivégzett Rosenberg-háza spár gyermekeit törvényellenesen el akarják szakítani családjuktól, s szüloik omlókének megtagadására akarják nevelni. Értelmiségi dolgozaink a Magyar Jogász Szövetség és a Magyar Vöröskereszt rendezésében április 6-án délután 6 órakor a Magyar Jogász Szövetség székházában /V. Szemere-utca 10./ nagygyűlésen fejezik ki tiltakozásukat a törvénytelen lépések ellen.

A gyűlésen felszólalnak: Parragi György Kossuth-díjas újságíró, az Országos Bókotanács tagja, Földes Mihály író, dr. Kovács István, a Magyar Jogász Szövetség főtítkára, a Demokratikus Jogászok Nemzetközi Szövetségének főtítkárhelyettese, Kovács Lajos, a Magyar Vöröskereszt főtítkára, Tolnay Klári Kossuth-díjas színművész, a Magyar Népköztársaság érdemes művésze a Rosenberg-házaspárnak a síralomházból írt utolsó leveleit olvassa. /MTI/

ÉRTEKEZLET AZ OKTATÁS SORONKÖVETKEZŐ FELADATAIRÓL

t FM Gy KC Mr Bn 1954. március 31.

A Budapesti Városi Tanács oktatási osztálya szerdán értekezletet tartott, amelyen a kerületi tanácsok oktatási osztályainak vezetői és tanulmányi felügyelői, valamint a Budapesti Pedagógus Továbbképző Intézet munkatársai vettek részt.

Ábrány Sándor, az oktatási osztály helyettes vezetője ismertette az iskolák előtt álló tanévvégi és nyári feladatokat, majd Tamesi Alfréd osztályvezető tartott előadást a társadalom és az iskola kapcsolatáról, a szülői munkaközösségek munkájáról. Ezután Hétfalusi Mártonné, az MNDSz budapesti szervezete népművelési osztályának helyettes vezetője számolt be az iskolák problémáival kapcsolatban az MNDSz munkájáról és terveiről.

A beszámolókat vita követte. /MTI/

B

B 32. kiadás 1954. március 31.

196ra05p.re

ORSZÁGSZERTE MEGÜNNEPLIK FELSZABADULÁSUNK 9. ÉVFORDULÓJÁT

i KC/SZE/ Gy F KC Mr Ba 1954. március 31.

Április 4-én lesz kilenc éve, hogy a Szovjet Hadsereg hős harcosai felszabadították hazánkat a Hitler-fasiszták és magyar cimboráik terroruralma alól. A magyar nép az idén is méltó módon ünnepli meg a felszabadulás évfordulóját.

Április 3-án

délután koszoruzási ünnepséget rendeznek a hazánk felszabadításáért elesett szovjet hősök gallérthegyi, Szabadság-téri, és a Kossuth-Tüzérségi Iskola előtt emlékművénél. Ugyanabban az időpontban megkoszoruzzák a többi budapesti szovjet hősi emlékműveket és a szovjet harcosok sírjait is. A hősi emlékműveknél és Sztálin elvtárs szobránál április 3-án és 4-én Néphadseregünk, az Államvédelmi Hatóság és a rendőrség ad díszőrséget.

Este a Magyar Állami Operaházban a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőség és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa díszünnepséget rendez. Az ünnepségen Apró Antal elvtárs, a minisztertanács elnökhelyettese, az MDP Politikai Bizottságának tagja mond ünnepi beszédet. Az est művészi műsorában fellép a Magyar Néphadsereg Vörös Csillag Érdemrenddel kitüntetett Művészegyüttese, a Belügyminisztérium Központi Művészegyüttese, valamint a Szovjetunió Állami Népi Táncegyüttese.

Ugyancsak április 3-án Budapest valamennyi kerületében és a megyeszékhelyeken a pártbizottságok és a tanácsok rendezésében ünnepi esteket tartanak. Ünnepségek lesznek az üzemekben, hivatalokban, az általános-, közép- és főiskolákon, gyárakban is.

Délután a főváros számos pontján tiszta lesz. Este a gallérthegyi Ciszéki utcánál ünnepélyesen felvonják április 4-én zászlóját. A zászlófelvonáshoz faklyás DISZ-fiatalok vonulnak fel.

Április 4-én

reggel 9 órakor kerül sor Néphadseregünk megszabásu szemléjére a budapesti Sztálin-téren. Elsőizben vesznek részt a szemlén a II. Rákóczi Ferenc katonai középiskola növendékei. Este a Népköztársaság Elnöki Tanácsa és a minisztertanács fogadást ad az országgyűlés épületében.

Felszabadulásunk 9. évfordulóján, vasárnap délután a vidéki városokban és a falvakban megkoszoruzzák a szovjet hősi emlékműveket és a hazánk szabadságáért elesett szovjet hősök sírját.

A Magyar Állami Népi Együttes, a SZOT  
Központi Művészegyüttese,

/Folyt.köv./

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1954. március 31.

19 óra 05 perc

/Országszerte...folyt./ i KC/SzE/Gy F KC Mr Bn

Budapestben és vidéken egyaránt számos kulturális előadást, gyermekműsort, filmvetítést rendeznek ezen a napon. Este a Népstadionban ad műsort a Szovjetunió Állami Népi Táncegyüttese. Este 7 órai kezdettel utcabál lesz a Sztálin-térn. Ugyanabban az időben a főváros kerületeiben utcabálokra, sok kulturothozban műsoros-táncos ünnepségekre kerül sor.

A felszabadulási ünnepségek sorozatát este 10 órakor ünnepi tűzijáték zárja be. /MTI/

KÖZLEKEDÉSI KORLÁTOZÁSOK LESZNEK ÁPRILIS 2-ÁN, PÉNTEKEN

i BF/KV/Gy KC P 1954. március 31.

A Budapesti Városi Tanács Közlekedési Igazgatósága közli, hogy április 2-án, pénteken az április 4-i ünnepségekkel kapcsolatos előkészületek miatt közlekedési korlátozásokat léptetnek életbe. Reggel 6 és 9 óra között zárt terület lesz a Vágány-utca, Bözsa György-ut, Rudas László-utca, Lenin-körút, Rákóczi-ut, Thököly-ut, Hungária-körút által határolt terület.

A zárt területnek a Szinyei Merse-utca, Rottenbiller-utca és Lenin-körút által határolt részére csak azok a járművek hajthatnak be, amelyeknek telephelye e területen van, vagy amelyeknek a közellátás és az üzemek áruellátása érdekében kell behajtaniuk.

A zárt terület belső részén a Szinyei-Merse-utca-Rottenbiller-utca vonalától a Sztálin-tér felé eső részében mindenféle járműforgalom tilos.

A Városi Tanács Közlekedési Igazgatósága felhívja az érdekeltek figyelmét, úgy készüljenek fel a korlátozás idejére, hogy sem az élelmiszerellátásban, sem pedig a munka folyamatosságában ne történjenek fennakadások.

Villamos és trolibuszkorlátozások

A 25-ös villamos	5.15 órától	8 óráig	nem közlekedik
a 70-es trolibusz	4.50 " "	8.10 " "	a Kossuth Lajos-tér és a Murányi-utca között közlekedik,
a 71-es " "	5.15 " "	8.10 " "	a Jászai Mari-tér és a Murányi-utca között közlekedik,
a 72-es " "	5.00 " "	8.00 " "	a Marx-tér és a MÁV-kórház között közlekedik.

A fenti járatok a korlátozási időn kívül üzemzárásig a rendes útvonalon közlekednek.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1954. március 31.

19 óra 30 perc

/Közlekedési korlátozások... folyt./ i BF/KV/Gy KC P

7 óra 30 és 8.15 óra között

- a 21-es villamos a Nagyvárad-tér-Damjanich-utca, valamint Ujpest István-tér-Béka-tér között,  
a 23-as villamos a Közvágóhid-Keleti-pályaudvar indulási oldal, valamint Ujpest vasúti hid - Marx-tér között,  
a 24-es " a Közvágóhid-Damjanich-utca között,  
a 62-es " Rákospalota MÁV-állomás - Béka-tér között,  
a 90-es " Rákospalota-Béka-tér között,  
a 91-es " a Landler Jenő Járnyajavító-Béka-tér között jár.

A többi villamosjárat korlátozás nélkül, menetrend szerint közlekedik.

A földalatti vasút

üzemkezdéstől 8 óráig a Hősök-tér megállóhelyénél egyik irányban sem áll meg.

Autóbuszjáratok

Az 1-es járat 5 óra 40-től 8.15-ig Kelenföld-Liszt Ferenc-tér között, az 5-ös járat 5.30-tól körülbelül 8 óráig a Pasaréti-tértől a Hernád-utcaig jár.

A 20-as járat üzemkezdéstől körülbelül 8.15 óráig a Keleti pályaudvartól, illetve Ujpest-Mátyás-térről a Dózsa György-utca helyett a Mautner Sándor-utca-tól a Hungária-körút-Kacsóh Pongrác-utca-Mexikói-utca-Thököly-utca át közlekedik.

A 25-ös járat üzemkezdéstől körülbelül 8.15 óráig az Erzsébet királyné-utca-tól a Nagy Lajos király utca a 7-es autóbusz Bosnyák-téri végállomásáig, a 33-as járat 7-től 8 óráig csak a Soroksári-utca és Damjanich-utca között közlekedik.

Az 55-ös autóbusz <sup>nak</sup> üzemkezdéstől körülbelül 8 óráig a Miklós-utca-tól a Sztálin-híd-Róbert Károly-körút-Hungária-körút-Kacsóh Pongrác-utca-Mexikói-utca-Thököly-utca - Hungária-körút-on át a Nagyligetig eljut az utvonala.

A fenti időpontokon túl valamennyi járat az eredeti utvonalaán, menetrendszerűen közlekedik./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 35. kiadás 1954. március 31. 10 óra 25 perc

UJ SZINPADOT KAP/A <sup>OTT</sup> KISMOTOR- ÉS GÉPGYÁR BÁBCSOPORTJA

t -cz/Tr/B Li P 1954. március 31.

Szordán délután ünnepélyes keretek között avatták fel a Kismotor és Gépgyár bábesoportjának új színpadát az üzem könyvtártermében. Szerényi Géza úh. elnök mondott ünnepi beszédet, majd a színpadot a bábjátsszók nevében Gyollai László vette át. Révész László kulturfelelős ismertette a bábesoport munkáját.

• Ezután

A bábesoport Moliere "Könyvtelen házasság" című egyfelvonásosát adta elő, a melyet Árvai Livia és Sövényi Mária alkalmazott bábszínpadra. A díszletet Bod László tervei alapján Szubovits József és Pusztai György készítette, a darabot Révész László rendezte.

A szépszámu közönség nagy tetszéssel fogadta az előadást és érdeklődéssel tekintette meg a bábesoport fejlődését bemutató kiállítását. /MTI/

VITA AZ IROSZÖVETSEGEN AZ UJ MAGYAR IRODALOMRÓL

t Hl./Hl/B Li P 1954. március 31.

A Magyar Irok Szövetségének drámai szakosztálya szordán délután tartott ülésen az új magyar drámairodalom időszerű kérdéseiből tartott előadást Simon Zsuzsa Kossuth-díjas, a Színház és Filmművészeti Főiskola főigazgatója. Az előadást követő vitában számosan felszólaltak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 36. kiadás

1954. március 31.

21 óra 20 perc

ELŐADÁS VAN GOGHROL

t -cz/-cz/B Li P

1954. március 31.

Szerdán este hat órakor a Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége rendezésében, a Művészeti Szövetségek Házában Szegi Pál művészettörténész "Van Gogh" címmel nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott. Az előadást vita követte. /MTI/

J.D. BERNAL PROFESSZOR BUDAPESTRE ERKEZETT

k MTA B P Bn

1954. március 31.

J.D. Bernal nemzetközi Sztálin-békedíjjal kitüntetett professzor, a londoni Royal Society tagja, a Magyar Tudományos Akadémia tiszteletli tagja, a Magyar Tudományos Akadémia meghívására Budapestre érkezett. A kiváló tudós ittartózkodása során előadásokat tart. /MTI/

UJABB KÜLFÖLDI SZÖVETKEZETI KÜLDÖTTSEGEK ERKEZTEK HAZÁNKBA

k SZÖVOSZ B Mi P

1954. március 31.

A SZÖVOSZ április 1-én megnyitó III. Országos Küldöttgyűlésére március 31-én több küldöttség érkezett hazánkba.

A Kínai Népköztársaság szövetkezeti küldöttségének vezetője, Meng Jung-osien, a Kínai Országos Földművelésszövetkezeti Szövetség helyettes vezetője, tagjai Vang Csun, a Pekingi Szövetkezeti Központ vezetője és Csu Hszia-asszony, a Henan Tartományi Szövetkezeti Központ helyettes vezetője.

A Román Népköztársaság szövetkezeteit Marin Popescu, a Centrocóop alelnöke és Constantin Filoroanu tanácsos képviseli.

A lengyel szövetkezeti küldöttségnek Edward Drozdzik, a Termelőszövetkezeti Tanács alelnöke, pénzügyminiszterhelyettes és Magdalena Kole-Dombinska, a "Parasztönsegély" Szövetkezeti Központ alelnöke a tagjai.

A Csehszlovák Köztársaságból Jan Pistek képviselő, a Szövetkezetek Központi Tanácsa vezetőségének tagja, Pavel Kudelka, a Fogyasztási Szövetkezetek Központi Szövetségének alelnöke és Frantiska Kafkova, a Megyei Fogyasztási Szövetkezeti Szövetség alelnöke érkezett országunkba.

/Folyt. köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 37. kiadás

1954. március 31.

21 óra 25 perc

/Ujabb külföldi.....folyt./ k SZÖVOSZ B Mi P

Franciaországból Alfred Negre, a Délnyugati Mozógazdasági Szövetkezeti Központ alelnöke és Yvon Loynic igazgató érkezett a SZÖVOSZ III. Országos Kisdöntgyűlésére. A külföldi vendégeket a SZÖVOSZ vezetői fogadták. /MTI/

Ko

38

MTI BELFÖLDI HIREK

B. kiadás

1954. március 31.

22 óra—perc

IDŐJÁRÁSJELENTES

A Meteorológiai Intézet jelenti március 31-én 22 órakor

§ B

Mérséklődik az éjszakai lehülés

Az Atlanti Óceán felől előnyomuló légviharok hatására Németországban és az Alpok vidékén többfelé esik az eső. Kelet-Európa nagyrészen tovább tart a csendes, száraz, de hideg idő. Az Ural környékén még nappal sem olvadt.

Hazánkban szordán változó volt a felhőzet. Esőt sehonnán sem jelentettek. A hőmérséklet általában 16-18, Sopronban 19 fokra emelkedett.

Budapeston szordán 21 órakor a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, alig változik.

Várható időjárás esütörtökön estig: változó felhőzet, a Dunántúlon többfelé eső, esetleg zivatar. Időnként élénk délnyugati, nyugati szél. Az éjszakai lehülés kissé gyengül. A nappali hőmérséklet nyugaton esikken, másutt alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek: esütörtökön reggel nyugaton 5-8, keleten 3-6, délben nyugaton 15-16, keleten 15-18 fok között.

A Duna vízállása Budapestnél szordán reggel 267 cm. /MTI/

V E G E .

II